

I

(Atti adottati skond it-Trattati tal-KE/Euratom li l-pubblikazzjoni tagħhom hija obligatorja)

REGOLAMENTI

REGOLAMENT TAL-KUNSILL (KE) Nru 1579/2007

ta' l-20 ta' Diċembru 2007

li jstabbilixxi, għall-2008, l-opportunitajiet tas-sajd u l-kondizzjonijiet assoċjati magħhom applikabbli fil-Baħar l-Iswed għal ċerti stokkijiet ta' hut u gruppi ta' stokkijiet ta' hut

IL-KUNSILL TA' L-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità Ewropea,

Wara li kkunsidra r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2371/2002 ta' l-20 ta' Diċembru 2002 dwar il-konservazzjoni u l-isfruttar sostenibbli tar-riżorsi tas-sajd skond il-Politika Komuni dwar is-Sajd ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 20 tiegħu,

Wara li kkunsidra r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 847/96 tas-6 ta' Mejju 1996 li jintroduċi kondizzjonijiet addizzjonali għal tmexxija minn sena għal sena tat-TAC u l-kwoti ⁽²⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 2 tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni,

Billi:

(1) Skond l-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 2371/2002, il-Kunsill għandu jadotta l-miżuri meħtieġa li jirregolaw l-aċċess għaż-żoni u għar-riżorsi u l-attivitajiet sostenibbli tas-sajd, b'kont meħud tal-parir xjentifiku disponibbli u, b'mod partikolari, tar-rapport preżentat mill-Kumitat Xjentifiku, Tekniku u Ekonomiku dwar is-Sajd.

(2) Skond l-Artikolu 20 tar-Regolament (KE) Nru 2371/2002, il-Kunsill għandu jstabbilixxi l-opportunitajiet ta' sajd skond it-tip ta' sajd jew gruppi ta' tipi ta' sajd u jallokhom lill-Istati Membri.

(3) Sabiex tkun assigurata l-ġestjoni effikaci ta' l-opportunitajiet ta' sajd, għandhom jiġu stabbiliti l-kondizzjonijiet speċifiċi għall-operazzjonijiet ta' sajd.

(4) L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 2371/2002 jstabbilixxi d-definizzjonijiet rilevanti dwar l-allokazzjoni ta' l-opportunitajiet ta' sajd.

(5) Skond l-Artikolu 2 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 847/96 huwa meħtieġ li jiġu identifikati l-istokkijiet li huma suġġetti għal miżuri varji previst fl-imsemmi Regolament.

(6) Sabiex jikkontribwixxu għall-konservazzjoni ta' l-istokkijiet tal-hut, ċerti kondizzjonijiet tekniċi supplimentari għas-sajd għandhom jiġu implimentati fl-2008.

(7) L-opportunitajiet tas-sajd għandhom jintużaw skond il-liġi Komunitarja dwar il-materja, u b'mod partikolari r-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2847/93 tat-12 ta' Ottubru 1993 li jstabbilixxi sistema ta' kontroll li tapplika għall-politika tas-sajd komuni (il-politika komuni tas-sajd) ⁽³⁾ u r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 850/98 tat-30 ta' Marzu 1998 dwar il-konservazzjoni ta' riżorsi tas-sajd permezz ta' miżuri tekniċi għall-protezzjoni ta' zġhar ta' organiżmi tal-baħar ⁽⁴⁾.

(8) B'kont meħud tal-fatt li fi Stat Membru kienu tradizzjonalment jintużaw xbieki ta' maljatura ta' inqas minn 200 mm għas-sajd tal-barbun imperjali qabel id-dhul fis-sehh ta' dan ir-Regolament, u sabiex ikun permess adattament adegwat għall-miżuri tekniċi introdotti minn dan ir-Regolament, huwa kunsiljabbli li dak l-Istat Membru jkun permess jistad għall-barbun imperjali bl-użu ta' xbieki b'daq minimu ta' malji ta' mhux inqas minn 180 mm.

⁽¹⁾ ĠU L 358, 31.12.2002, p. 59. Ir-Regolament kif emendat bir-Regolament (KE) Nru 865/2007 (ĠU L 192, 24.7.2007, p. 1).

⁽²⁾ ĠU L 115, 9.5.1996, p. 3.

⁽³⁾ ĠU L 261, 20.10.1993, p. 1. Ir-Regolament kif emendat l-aħħar bir-Regolament (KE) Nru 1967/2006 (ĠU L 409, 30.12.2006, p. 9).

⁽⁴⁾ ĠU L 125, 27.4.1998, p. 1. Ir-Regolament kif emendat l-aħħar bir-Regolament (KE) Nru 2166/2005 (ĠU L 345, 28.12.2005, p. 5).

- (9) Fid-dawl ta' l-urġenza tal-każ, huwa imperattiv li tiġi permessa eċċezzjoni għall-perjodu ta' sitt ġimgħat imsemmi fil-paragrafu 1(3) tal-Protokoll dwar ir-rwol tal-Parlament nazzjonali fl-Unjoni Ewropea, anness mat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea u mat-Trattat li jistabbilixxi l-Komunitajiet Ewropej,

ADOTTA DAN IR-REGOLAMENT:

KAPITOLU I

GHAN, KAMP TA' APPLIKAZZJONI U DEFINIZZJONIJET

Artikolu 1

Għan

Dan ir-Regolament jiffissa l-opportunitajiet tas-sajd għall-2008 għal certi stokkijiet ta' hut u gruppi ta' stokkijiet ta' hut fil-Baħar l-Iswed u l-kondizzjonijiet assoċjati li taħthom tali opportunitajiet ta' sajd jistgħu jintużaw.

Artikolu 2

Kamp ta' applikazzjoni

1. Dan ir-Regolament għandu japplika għall-bastimenti tas-sajd Komunitarji (bastimenti Komunitarji) li joperaw fil-Baħar l-Iswed.
2. B'deroga mill-paragrafu 1, dan ir-Regolament m'għandux japplika għal operazzjonijiet tas-sajd imwettqa biss għal skopijiet ta' investigazzjoni xjentifika u li jsiru bil-permess u taħt l-awtorità ta' l-Istat Membru kkonċernat u li ġew infurmati bihom bil-quddiem il-Kummissjoni u l-Istat Membru li fl-ilmijiet tiegħu tkun qed issir ir-riċerka.

Artikolu 3

Definizzjonijiet

Għall-finijiet ta' dan ir-Regolament, addizzjonalment għad-definizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 2371/2002, għandhom japplikaw id-definizzjonijiet li ġejjin:

- (a) "GFCM" tfisser il-Kummissjoni Ġenerali tas-Sajd għall-Mediterran;
- (b) "Il-Baħar l-Iswed" tfisser is-subżona ġeografika tal-GFCM kif definita fir-Riżoluzzjoni GFCM/31/2007/2;
- (c) "qabda totali permessa (TAC)" tfisser il-kwantità prelevabbli minn kull stokk kull sena;
- (d) "kwota" tfisser proporzjon mit-TAC li tkun allokata lill-Komunità, lil Stat Membru jew lil pajjiż terz.

KAPITOLU II

OPPORTUNITAJIET TA' SAJD U KONDIZZJONIJET ASSOĠJATI MAGĦHOM

Artikolu 4

Limiti ta' qbid u allokkazzjonijiet

Il-limiti tal-qbid, l-allokkazzjoni ta' dawk il-limiti fost l-Istati Membri, u kondizzjonijiet addizzjonali skond l-Artikolu 2 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 huma stabbiliti fl-Anness I ma' dan ir-Regolament.

Artikolu 5

Dispozzjonijiet speċjali dwar l-allokkazzjonijiet

L-allokkazzjoni tal-limiti tal-qbid fost l-Istati Membri kif stipulati fl-Anness I għandha tkun mingħajr preġudizzju għal:

- (a) skambji magħmula skond l-Artikolu 20(5) tar-Regolament (KE) Nru 2371/2002;
- (b) allokkazzjonijiet mill-ġdid magħmula skond l-Artikoli 21(4), 23(1) u 32(2) tar-Regolament (KEE) Nru 2847/93 u t-tieni subparagrafu ta' l-Artikolu 23(4) tar-Regolament (KE) Nru 2371/2002;
- (c) hatt l-art addizzjonali permess skond l-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96;
- (d) tnaqqis magħmul skond l-Artikolu 5 tar-Regolament (KE) Nru 847/96, u l-ewwel subparagrafu ta' l-Artikolu 23(4) tar-Regolament (KE) Nru 2371/2002.

Artikolu 6

Kondizzjonijiet għal qabdiet u qabdiet inċidentali

1. Hut minn stokkijiet li għalihom hemm stabbiliti limiti ta' qbid għandu jinżamm abbord jew jinħall l-art biss jekk jinqabad minn bastimenti tas-sajd ta' Stat Membru li għandu kwota u dik il-kwota ma tkunx ġiet eżawrita;
2. Il-qabdiet kollha għandhom jittieħdu mill-kwota jew, jekk is-sehem Komunitarju ma jkunx tqassam fost l-Istati Membri permezz tal-kwoti, mis-sehem Komunitarju.

Artikolu 7

Miżuri tekniċi tranżitorji

Għandhom japplikaw il-miżuri tekniċi transizzjonali stabbiliti fl-Anness II.

KAPITOLU III

DISPOŻIZZJONIJIET FINALI*Artikolu 8***Trasmissjoni ta' data**

Meta l-Istati Membri jittrasmettu data lill-Kummissjoni dwar il-ħatt l-art ta' kwantitajiet ta' stokkijiet maqbuda skond Artikolu 15(1) tar-Regolament (KEE) Nru 2847/93, għandhom jużaw il-kodicijiet ta' l-istokkijiet stabbiliti fl-Anness I ma' dan ir-Regolament.

*Artikolu 9***Dħul fis-seħh**

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fil-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu fil-*Ġurnal Uffiċjali ta' l-Unjoni Ewropea*.

Għandu japplika mill-1 ta' Jannar 2008.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, 20 ta' Diċembru 2007.

Għall-Kunsill

Il-President

F. NUNES CORREIA

ANNEX I

Il-limiti tal-qbid u l-kondizzjonijiet assoċjati magħhom għall-ġestjoni minn sena għall-oħra tal-limiti fuq il-qabdi applikabbli għall-bastimenti Komunitarji f'żoni fejn jeżistu l-limiti fuq il-qabdi skond l-ispeċi u skond iż-żona

It-tabelli li ġejjin jistipulaw it-TACs u l-kwoti (f'tunnellati ta' piż haj, hlief fejn speċifikat mod ieħor) skond l-istokk, l-allokazzjoni lill-Istati Membri u l-kondizzjonijiet assoċjati għall-immaniġjar tal-kwoti minn sena għall-oħra.

Fkull żona, l-istokkijiet tal-hut huma msemmija fl-ordni alfabetiku li ġej ta' l-ismijiet ta' l-ispeċi bil-Latin. Għall-iskopijiet ta' dawn it-tabelli il-kodiċijiet użati għall-ispeċijiet differenti huma dawn:

Isem Xjentifiku	Kodiċi Alpha-3	Isem komuni
<i>Psetta maxima</i>	TUR	Barbun imperjali
<i>Sprattus sprattus</i>	SPR	Laċċa kahla

Speċi:		Żona:	
Barbun imperjali <i>Psetta maxima</i>		Il-Bahar l-Iswed	
Il-Bulgarija	50	TAC Prekawzjonali L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax. L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax. L-Artikolu 5 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 japplika.	
Ir-Rumanija	50		
KE	100		
TAC	Mhux rilevanti		

Speċi:		Żona:	
Laċċa kahla <i>Sprattus sprattus</i>		Il-Bahar l-Iswed	
KE	15 000 ⁽¹⁾	TAC Prekawzjonali L-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 japplika. L-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 ma japplikax. L-Artikolu 5 tar-Regolament (KE) Nru 847/96 japplika.	
TAC	Mhux rilevanti		

(¹) Jistgħu jinqabdu biss minn bastimenti li jtajru l-bandiera tal-Bulgarija jew ir-Rumanija.

ANNEX II

MIŻURI TEKNIĊI TRANŻIZZJONALI

1. M'għandha tithalla l-ebda attività tas-sajd għall-barbun imperjali mill-15 ta' April sal-15 ta' Ġunju fl-ilmijiet tal-Komunità Ewropea tal-Baħar l-Iswed.
 2. Fi Stat Membru fejn id-daqs minimu legali tal-malji tax-xbieki li jintużaw għas-sajd tal-barbun imperjali kien inqas minn 200 mm qabel id-dhul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament, l-użu ta' xbieki b'daqs minimu ta' malji ta' mhux inqas minn 180 mm huwa permess għas-sajd tal-barbun imperjali.
 3. Id-daqs minimu ta' barbun imperjali li jista' jinhatt l-art m'għandux ikun inqas minn 45 cm tul, imkejjel skond l-Artikolu 18 tar-Regolament (KE) Nru 850/98.
-